

JEGYZŐKÖNYV

EGERÁG KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

2013. szeptember 09. napján

MEGTARTOTT

NYILVÁNOS ÜLÉSÉRŐL

Hozott határozatok:

**50/2013.(IX.09.)
51/2013.(IX.09.)
52/2013.(IX.09.)
53/2013.(IX.09.)
54/2013.(IX.09.)
55/2013.(IX.09.)
56/2013.(IX.09.)
57/2013.(IX.09.)
58/2013.(IX.09.)**

Hozott rendeletek:

- Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének **8/2013.(IX.10.)** önkormányzati rendelete **az Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről** szóló **4/2013.(III.12.)** önkormányzati rendelet **módosításáról.**
- Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének **9/2013.(IX.10.)** önkormányzati rendelete **a Közterület használatáról** szóló **10/2008.(XII.10.)** önkormányzati rendelt **módosításáról**

JEGYZŐKÖNYV

Készült **Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. szeptember 09-én**
megtartott **nyilvános** üléséről.

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal Tanácsterme
Egerág, Szabadság tér 1.

Jelen vannak:

- | | | |
|----|-----------------------|----------------|
| 1. | Hegyí Győző | polgármester |
| 2. | Karl Gábor | alpolgármester |
| 3. | Bólyiné Németh Ildikó | képviselő |
| 4. | Kun Zoltán | képviselő |
| 5. | Horváth Miklós | képviselő |
| 6. | Schwamberger Tamás | képviselő |

Távol:

- | | | |
|----|------------------|-----------|
| 1. | Mogyorósi Zoltán | képviselő |
|----|------------------|-----------|

Valamint:

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna	jegyző
Heilmann-né Kistóth Ágnes	jkv. vezető

Lakosság részéről: 3 fő

Hegyí Győző polgármester köszöntötte a megjelenteket, és megállapította, hogy a képviselő-testület határozatképes a 7 fő képviselőből 6 fő jelen van.

Ismertette a napirendi pontokat. Kérdése, hogy van-e új napirendi pontra javaslat, amennyiben nincs, kérte a testületet, hogy szavazzon a napirend elfogadásáról.

A meghívó szerinti napirendet a képviselő-testület egyhangúlag 6 igen szavazattal elfogadta, további javaslat, észrevétel nem volt.

Hegyí Győző polgármester: napirendi pontok tárgyalása előtt Szamosközi Imre úr szeretne bemutatkozni és elmondani elképzeléseit.

Szamosközi Imre: tisztelettel köszöntöm a képviselőket. A tavalyi évben vásároltam meg Varga Istvánék 9,5 ha-os földjét, azzal a szándékkal, hogy mandulaültetvényt hozok létre. Nem volt pályázat, ezért ez a terv megghiúsult. Jelenleg szőlőben gondolkodom. Borászatot szeretnék létrehozni, ennek feltétele, hogy a község a Pécsi Borvidékhez tartozzon. Szeretném kérni a testületet, hogy a helybírónál kérvényezze azt, hogy Egerág a Pécsi Borvidékhez tartozzon.

Hegyí Győző polgármester: a kérdéseket a testület tegye fel, az Egyebek napirendi pont keretében fog a testület dönteni a kérelemről.

Szamosközi Imre: építész vagyok és nem borász. Pécsen vannak cégeim, ahol építésszel foglalkozom. Befektetési céllal és a jövőre gondolva vásároltam a földet. A borászat a falunak is jó. Jó földdel és jó fajtaválasztással sikert lehet elérni.

Schwamberger Tamás képviselő: a palkonyai ismerősöktől azt hallom, hogy amióta a borvidékhez tartoznak, azóta sokkal több a megkötés. A helyi gazdákat ebből a döntésből nem szerencsés kihagyni. Addig nem döntenék, amíg ezt a kérdést körbe nem járjuk. Lehet-e tudni, hogy milyen költsége van?

Szamosközi Imre: úgy tudom, hogy bizonyos tulajdon felett kell csak tagdíjat fizetni, de ennek utána tudok nézni. Azt tudom, hogy van éves tagdíj, ennek az összegét meg tudom kérdezni. Nemcsak kiadással jár, hanem haszonnal is. A falu borvidékhez fog tartozni, az előállított borok a Pécsi Borvidéknek lesznek a borai. Nem egy falusi bor lesz annak ellenére, hogy nem változott semmi.

Hegyi Győző polgármester: az Egyebek napirendi pontnál beszélni fogunk róla. Bármilyen szervezeti egységhez történő tartozás anyagi teherrel jár, ez biztos. Egyetértek azzal, hogy át kell beszélni.

Schwamberger Tamás képviselő: az anyagi teher mellett, úgy tudom, hogy meghatározott fajtákat lehet csak telepíteni.

Szamosközi Imre: a Pécsi Borvidék örülne a csatlakozásnak, így ez lenne a harmadik legnagyobb birtok. Lehetne induló pont, erre lehetne építeni a falusi turizmust, a borturizmust. Ez egy plusz dolog lehetne, ezzel a falu csak nyerhetne.

Hegyi Győző polgármester: köszönjük a tájékoztatást a testület meg fogja vitatni a kérelmet.

- 1./ Beszámoló az előző ülés óta eltelt időszak eseményeiről
Előadó: Hegyi Győző polgármester
- 2./ Helyi esélyegyenlőségi Program elfogadása
Előadó: Bóli Bernadett művelődés szervező
- 3./ Egerági Táltos Csikó Óvoda óvodavezetői állás betöltésére beérkezett pályázat elbírálása
Előadó: Hegyi Győző polgármester
- 4./ Közvilágítási – karbantartásra, javításra – szerződés megtárgyalása, elfogadása
Előadó: Hegyi Győző polgármester
- 5./ Az Önkormányzat és Intézményei 2013. I. félévi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló, költségvetési rendelet módosítása
Előadó: Hegyi Győző polgármester, Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző
- 6./ Közterület használatáról szóló 10/2008.(XII.10.) ö.r. módosítása
Előadó: Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző
- 7./ Játsszótér kialakítására elnyert pályázat ismertetése
Előadó: Karl Gábor EFE elnöke
- 8./ Közmeghallgatás időpontjának meghatározása
Előadó: Hegyi Győző polgármester
- 9./Egerágért Közalapítvány további működéséről döntés
Előadó: Hegyi Győző polgármester
- 10./ Egyebek
- 11./ Önkormányzati hatósági ügyek, kérelmek (zárt ülés)

Napirend tárgyalása:

- 1./ Beszámoló az előző ülés óta eltelt időszak eseményeiről
Előadó: Hegyi Győző polgármester

Hegyi Győző polgármester: a képviselő-testület döntése értelmében a traktorcsere megtörtént. A Munkaügyi Központ engedélyezte a vételt és hozzájárult az összeg kifizetéséhez. Szerencsénk van, a gép jól működik.

A rezsicsökkentés a háztartások esetén a költségek 10%-os csökkentését jelenti. A szolgáltatók a rezsicsökkentést az önkormányzatokon fogják behajtani. A KVG Zrt. díjkompenzáció címén 1,2 millió forintot kér tőlünk, ez azért van, mert a szerződésben meghatározott összegből nem tudták ellátni a településen a feladatukat. Az összeg kiszámlázása után a számlát megreklamáltuk, ügyvédhez fordultunk és kértük az eljárás megkifogásolását. Sajnos hiába reklamáltunk kormányrendelet van arra, hogy ha a szolgáltató ki tudja mutatni, hogy a szerződésben meghatározott összegből a közszolgáltatást nem tudja ellátni, akkor díjkompenzáció megfizetésére kötelezi az önkormányzatot. Az ügyvédi megbízást ennek tudatában visszavontam. A fenti összegnek egy részét már megfizettük. Ezt követte az E.On, a gázdíj kompenzációját számlázta ki, ami 633.000,-Ft az összeg azonnal kiegyenlítésre került. A DRV Zrt. tájékoztatóján döbrentek rá a polgármesterek, hogy a rezsicsökkentésnek ez az ára. Várható, hogy ezt az ivóvíz szolgáltató is meg fogja tenni. Az Önkormányzatnak, mint jogi személynek nincs pénze, a lakosság pénzén gazdálkodunk, tehát ezeket az összegeket a lakosság fizeti meg. A másik úgymond érdekes dolog, hogy az E.On az eddigi szerződés ellenében az idei évtől nem biztosítja a lámpatestek javítását, karbantartását. Külön szerződést kell kötnünk annak érdekében, hogy legyen vállalkozó, aki a javítást, karbantartást végzi, erről bővebben a 4. napirendi pontban hoz döntést a testület. Modern közvilágítási hálózatunk van, abban kell bízni, hogy nem lesznek gondok.

Két peres ügyről is be kell számolnom. Szőkéd a vagyonmegosztás ügyében ismét indítványt nyújtott be a Bíróságra, ez a 4-5. próbálkozása. Ők nem tudnak nekünk fizetni és inkább mi fizessünk nekik. Az indítványra a választ megadtuk. A Siklósi Járásbíróság nézze meg a saját ítéletét. Azóta módosította a per tárgyát Szőkéd azzal, hogy a fizetési szándék megvan, és ha lesz pénzük, akkor fizetnek.

Nyul János és lánya Ráczné Nyul Tünde kártérítési igényt nyújtott be az önkormányzathoz. Ügyvédük útján 4,2 millió forintos kártérítést kérnek, mivel az ő területükön – zártkerti ingatlan - keresztül megy az ivóvíz gerincvezetéke, ezért ezt az ingatlant építési telekként nem tudják hasznosítani. Az ügyvédi választ megadtuk reméljük, hogy a pertől elállnak. A válasz lényege, hogy amikor 1986-ban a beruházás megkezdődött, ők a kártérítési igényüket beadták és a kártérítést meg is kapták a Magyar Államtól.

A Keleties Parkban építendő látványtervre benyújtott pályázatot forráshiány miatt elutasították.

Röviden ennyi lenne a tájékoztatás. Az elhangzottakkal kapcsolatosan van-e kérdés? Amennyiben nincs, úgy kérem, hogy a testület a beszámolót fogadja el.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
50/2013.(IX.09.) határozata**

Egerág Község Önkormányzat Képviselőtestülete **az előző ülés óta eltelt időszak eseményeiről szóló beszámolót az előterjesztés alapján elfogadta.**

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

2./ Helyi esélyegyenlőségi Program elfogadása

Előadó: Bóli Bernadett művelődés szervező

(Írásos előterjesztés a jkv.-höz csatolva)

Bóli Bernadett művelődés szervező ismertette az írásos előterjesztést.

Hegy Győző polgármester: nincs ebben semmi új, eddig minden választást követően a polgármestereknek kellett ezt a programot elkészíteni a neve volt más. Lényegében ugyanez volt, soha senki ezt a programot nem tartotta be és nem is kérték számon. Meglátjuk milyen források lesznek a megvalósításra, az is fontos lesz, hogy az országgyűlési választásokon ki fog nyerni és milyen irányvonalú lesz a belpolitika.

Schwamberger Tamás képviselő: az akadálymentesítést nem lehetne kiegészíteni az orvosi rendelővel?

Bóli Bernadett művelődés szervező: nincs nevesítve, több lehet csak kevesebb nem.

Horváth Miklós képviselő: tisztában kell vele lennünk, hogy a hajléktalanság előbb-utóbb nagyobb mértékben fog nálunk is megjelenni. Van, aki kint alszik a bozótban. Lehet, hogy egy-két ember még így fog járni.

Hegy Győző polgármester: jelenleg nem egy hajléktalanunk van, többen vannak, akik csak település szintű bejelentett lakcímmel rendelkeznek. Azért nem szembetűnő, mert ezeknek az embereknek van hol meghúzniuk magukat. A felvetett probléma esetén a Kormányzat becsukja a szemét, az önkormányzatok anyagi forrása nulla. Tudomásul kell venni, hogy igenis van hajléktalanság, mivel a vidéken élő emberek nagy része a létminimum alatt él.

Horváth Miklós képviselő: valamit ki kell találnunk, kezelni kell a dolgot. Tudom, hogy többen önhibájukból kerülnek ebbe a helyzetbe, de télen megfagyhatnak.

Hegy Győző polgármester: segíteni is csak akkor lehet, ha az illető személy ezt elfogadja. A jelenlegi esetről beszéltünk, napirenden van a dolog. A segítségünket felajánljuk, de ezt nem kötelező elfogadni. Arra nincs lehetőségünk, hogy külön szálláshelyet alakítsunk ki. A Katasztrófavédelem azonnal küldi az e-mailt, ha rendkívüli időjárás veszélyezteti térségünket. Kérjük, hogy nyissuk meg a melegedőket, ingyenes parkolást biztosítsunk, meleg esetén pedig klímatisztált helyiséget, csak azt nem írják, hogy mindezt miből.

Kérem a testületet, hogy az előterjesztés alapján fogadja el a Helyi Esélyegyenlőségi Programot.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
51/2013.(IX.09.) határozata**

Egerág Község Önkormányzat Képviselőtestülete **a Helyi Esélyegyenlőségi Programot az előterjesztés alapján elfogadta.**

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

3./ Egerági Táltos Csikó Óvoda óvodavezetői állás betöltésére beérkezett pályázat elbírálása

Előadó: Hegyi Győző polgármester

(Írásos előterjesztés a jkv.-höz csatolva)

Hegy Győző polgármester: az írásos előterjesztés pontos és részletes, azt kiegészíteni nem kívánom. Az ülésen jelenlévő dr. Horváthné Hosszu Beatrixot kérdezem, hogy kéri-e a zárt ülés megtartását, vagy hozzájárul a nyílt ülés folytatásához.

dr. Horváthné Hosszu Beatrix megbízott óvodavezető: nem kérem a zárt ülést.

Hegy Győző polgármester: kérem a testületi tagokat, hogy tegyék fel kérdéseiket dr. Horváthné Hosszú Beatrixhoz.

Addig, amíg a testület gondolkodik, röviden vázolnám a jelenlegi helyzetet. Az óvodában jelenleg három óvónő van, Horváthné Bea, Hellnerné Anikó és Kun Zoltánné október 05. napjáig. Kunné Éva természetesen már csak szívességi alapon segít be a munkába.

Spolár Edina státuszba van, de még 6 évig fizetés nélküli szabadságon van harmadik gyermekével, aki tartósan beteg.

A következő státuszban lévő óvónő Makra Melinda, aki 2014. június 18-ig Gyes-en van és az is igaz, hogy jelenleg Angliában tartózkodik.

Elméletben van 4 óvónőnk, de gyakorlatilag csak kettő. A leendő óvodavezetőnek az óvoda működésével kapcsolatos elvárásaimat elmondtam. A jelenlegi helyzet nem egyszerű. Folyamatosan óvónőt keresünk, az Éva helyét be lehet tölteni, és az Edina helyére vehetünk fel valakit határozott időre.

Schwamberger Tamás képviselő: a faluban többen mondták, hogy nincs óvónő, ennek ellenére egy óvónőnek felmondtunk. Miért? Az is lehet, hogy nem mondtunk fel és téves az információ?

Hegy Győző polgármester: felmondás nem történt. Az óvónő határozott idejű szerződése lejárt, ami nem került meghosszabbításra. Az elvárásainknak megfelelő óvónőt szeretnénk alkalmazni.

Schwamberger Tamás képviselő: szeretném, ha jegyzőkönyvbe kerülne, hogy mindezt a döntést a polgármester úr testületi döntés nélkül hozta meg.

Kun Zoltán képviselő: a munkáltató nem a testület.

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: munkáltatói jogba történő beavatkozás lenne, ha ezt megtettük volna. Súlyos törvénysértés lenne a testület részéről, ha az óvodában foglalkoztatott dolgozók tekintetében bármilyen munkáltatói döntést hozna, vagy a munkáltató döntésébe beavatkozna. Óvónők esetében a munkáltató az óvodavezető. A testület nem dönthet, nincs beleszólási joga az önálló intézmény munkáltatói döntésébe. A testület jogköre csak az óvodavezető kinevezésére korlátozódik.

Kun Zoltán képviselő: az említett óvodapedagógust annak idején azért vették fel, mert német nemzetiségi lett az óvoda. Az ő feladata lett volna német foglalkoztatásokat tartani a gyerekeknek, ennek ellenére a német tanárnő járt át az iskolából. Tehát erről ennyit.

Hegy Győző polgármester: elbocsátás nem történt, a dolgozó időben lett tájékoztatva arról, hogy nem kerül meghosszabbításra a szerződése.

A mi feladatunk az óvodás korosztály idecsábítása. Olyan óvodát kell működtetnünk, amely az egerági gyerekeknek biztosítja a fejlődést, az elhelyezést, a biztos második otthont, ami majd biztosítja azt, hogy az óvodás korú gyerek idejéjén iskolába. Az általános iskola elvégzése után a gyermekek beintegrálódnak később a falu életébe. Egerág nem azért fizet ennyi pénzt az óvoda fenntartására, hogy a környező települések gyerekeinek legyen helyük. Ez az én véleményem, amit bármikor, bárki előtt vállalok. Egerági emberek pénzéről van szó, az egerági emberek unokáit, gyerekeit kell olyan színvonalon gondozni, ellátni, hogy a gyerekek és a szülők is megelégedettek legyenek. Nekünk lehetnek elvárásaink, amit úgy gondolok, hogy teljesen jogos. Azt is tudom, hogy ettől több pénzt kellene az óvodára költeni. Jelenleg alaphangon működtetjük az intézményt, de igyekszünk ezen változtatni. Bízunk benne, hogy egy új csapattal sikerül az átformálás.

További kérdése, észrevétele van-e a testületnek? Amennyiben nincs, ismerttetném a határozati javaslatot és kérem a testületet, hogy azt fogadja el.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
52/2013.(IX.09.) határozata**

Egerág Község Önkormányzat Képviselőtestülete **az Egerági Táltos Csikó Óvoda intézményvezetőjének 2013. szeptember 01. napjától 2014. augusztus 15. napjáig Dr. Horváthné Hosszu Beatrix-ot** (7763 Egerág, Jókai Mór utca 8.) **bízza meg.**

Az alapilletményét a 2013. szeptember 01. napjától hatályban lévő pedagógus életpálya illetményrendszerét szabályozó törvények és egyéb végrehajtási rendeletek alapján állapítja meg, az intézményvezetői pótlék mértékét 40%-ban határozza meg.

Határidő: a kinevezésre azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

4./ Közvilágítási – karbantartásra, javításra – szerződés megtárgyalása, elfogadása

Előadó: Hegyi Győző polgármester

(Írásos előterjesztés a jkv.-höz csatolva)

Hegyi Győző polgármester ismertette a WAT-Erősáramú Tervező, Szerelő és Szolgáltató Kft. árajánlatát. Javaslat, hogy a testület az eseti díjat fogadja el, ennek éves összege 105.923,-Ft, a díj magába foglalja az anyagköltséget és a munkadíjat is. Javaslatát azzal indokolta, hogy a község közvilágítási rendszere viszonylag új és modern.

Karl Gábor alpolgármester: erre az összegre jön még a javítási díj?

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: nem, a fenti összeg mindent magába foglal, ez valamennyi oszlopra vonatkozik. Az éves összegben felül már nem történik számlázás. Eddig ez úgy történt, hogy az önkormányzat szólt az E.ON-nak, hogy kiegészített az égő, kijöttek és elvégezték a cserét. Ha nincs külön szerződésünk, akkor senki nem végzi el a javítást. Hiba esetén nekünk kell majd szakembert keresnünk és azzal is szerződést kell kötni.

Karl Gábor alpolgármester: a hibát most kinek kell jelezni?

Hegyi Győző polgármester: továbbra is az E.ON-nak és ők értesítik a vállalkozót, mivel hogy tőlünk és az E-ON-tól is pénzt kap a vállalkozó.

Schwamberger Tamás képviselő: arra nincs lehetőség, hogy eseti megbízást adjunk?

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: sajnos nincs.

Hegyi Győző polgármester: több vállalkozót is megkerestem ez ügyben, az árak mindenhol ugyanazok ezért is nem kértem több ajánlatot.

Javasolom a testületnek, hogy a WAT-Erősáramú Tervező, Szerelő és Szolgáltató Kft.-vel kössön szerződést a közvilágítás karbantartására. A határozatában az eseti javítási díjat fogadja el, melynek összege 105.923,-Ft+ÁFA/év.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
53/2013.(IX.09.) határozata**

Egerág Község Önkormányzat Képviselőtestülete a **WAT-Erősáramú Tervező, Szerelő és Szolgáltató Kft.-vel eseti díjas megbízási szerződést köt közvilágítás karbantartására. Az eseti karbantartási díj éves összege 105.923,-Ft + ÁFA, azaz Egyszázötezer-kilencszázhuszonhárom forint + ÁFA.**

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

5./ Az Önkormányzat és Intézményei 2013. I. félévi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló, költségvetési rendelet módosítása

Előadó: Hegyi Győző polgármester, Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző
(Írásos előterjesztés a jkv.-höz csatolva)

Hegyi Győző polgármester: az előterjesztést annyival egészítem ki, hogy senkit ne zavarjon meg az, hogy a féléves egyenleg 7,2 millió forint. A zárás napján ennyi volt, de másnapra ez már nem biztos, hogy így volt, mivel kifizetésre került. Havi szinten 0 forint, amivel gazdálkodni tudunk.

Karl Gábor alpolgármester: a kiadási oldalon az étkeztetésnél a járulék és a személyi juttatás nincs összhangban. A személyi juttatás 108 %, míg a járulék 49%.

Hegyi Győző polgármester: az első két és fél hónapban a konyha működtetését egyszerűsített foglalkoztatással oldottuk meg, mivel a program csak március 11. napjától kezdődött.

Karl Gábor alpolgármester: a továbbszámolt szolgáltatás mit takar?

Hegyi Győző polgármester: a közszolgáltatási díjakról szóló számlát az óvoda nevére számlázzák, és ez megosztásra kerül. A rezszi 80%-a a Start értékesítésre kerül továbbszámolásra.

Schwamberger Tamás képviselő: nem is kérdést szeretnék feltenni, hanem egy gondolatot mondanék el. A konyhánál a személyi juttatások esetében az I. félévben már a tervezett összeget elköltöttük, ugyanez vonatkozik az óvoda dologi kiadásaira is. Azt gondolom, hogy előbb utóbb átcsoportosításra lesz szükség.

Hegyi Győző polgármester: az óvoda dologi kiadásai a Start értékesítésből lesz finanszírozva, mivel mint mondtam a rezszi 80-20% arányban megosztásra kerül. A konyhánál a béreket két és fél hónapon keresztül mi finanszíroztuk, a Munkaügyi Központ nem finanszírozott csak március 11-től, de most már ők finanszíroznak nekünk ez további költséget nem jelent.

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: ez a százalék már nem fog tovább emelkedni, a finanszírozás máshonnan fog történni.

Schwamberger Tamás képviselő: értem, igaz nem vagyok könyvelő, nem tudom, de ennek biztos így kell lenni, nem vagyok könyvelő, de ez nagyon zavaró így.

Hegyi Győző polgármester: van-e egyéb kérdés? Ha nincs, kérem a testületet, hogy az előterjesztés alapján fogadja el az Önkormányzat I. félévi gazdasági beszámolóját, majd azt követően szavazzon a rendelet módosításáról.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
54/2013.(IX.09.) határozata**

Egerág Község Önkormányzat Képviselőtestülete **az Önkormányzat és Intézményeinek 2013. I. félévi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót az írásos előterjesztés alapján elfogadta.**

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő rendeletet fogadta el:

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
8/2013.(IX.10.) önkormányzati rendelete
az önkormányzat Költségvetéséről szóló 3/2013.(III.10.) önkormányzati rendelet
módosításáról
(mellékletben)**

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: az írásos előterjesztés kiküldésre került, kiegészíteni nem kívánom. Elmondható, hogy a kirendeltség takarékos gazdálkodást folytatott. A felmerülő kérdésekre szívesen válaszolok.

Hegyi Győző polgármester: ha nincs kérdés, akkor kérem, hogy szavazzon a testület.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
55/2013.(IX.09.) határozata**

Egerág Község Önkormányzat Képviselőtestülete **úgy dönt, hogy a Kozármislenyi Közös Önkormányzati Hivatal 2013. I. féléves költségvetési beszámolóját az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja.**

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

6./ Közterület használatáról szóló 10/2008.(XII.10.) ö.r. módosítása

Előadó: Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: a rendeletmódosítás jogszabályi változás miatt vált szükségessé. A törvény nem tesz különbséget város és község közt, ezért a módosítást mindenkinek végre kell hajtani. Az összes településen szabályozni kell a filmforgatás szabályait. A filmforgatást az önkormányzatnál kell bejelenteni, de az önkormányzati rendelet alapján a Baranya Megyei Kormányhivatal fogja a szerződést megkötni, és az összeget az önkormányzat számlájára kell befizetni. Az árak m²-ben vannak megadva, a törvényben szabályozott árakat építettük be. Kötelező feladatunk a rendelet módosítása.

Hegyi Győző polgármester: kérem a testületet, hogy a rendelet módosítását az előterjesztés alapján fogadja el.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő rendeletet fogadta el:

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
9/2013.(IX.10.) önkormányzati rendelete
a Közterület használatáról szóló 10/2008.(XII.10.) önkormányzati rendelet
módosításáról
(mellékletben)**

7./ Játsszótér kialakítására elnyert pályázat ismertetése

Előadó: Karl Gábor EFE elnöke

Karl Gábor EFE elnöke: az Egerági Fiatalok Egyesülete 3 millió forint összegben pályázatot nyert játsszótér kialakítására. A Pozsony utcai játsszótérről van szó. A pályázat utófinanszírozású, a beruházást el kell végezni és csak ezt követően hívható le a támogatási összeg. Az egyesületnek nincs pénze, nem tudja előfinanszírozni a beruházást. Kérem a testület támogatását a beruházás előfinanszírozásához vagy kézfizető kezességvállaláshoz.

Hegy Győző polgármester: azt gondolom, hogy előbb a bankkal kell tárgyalni. Kézfizető kezesség vállalása esetén a bank megfinanszírozza a beruházást. Nyilván ennek lesz kamata, amit az egyesület nem tud bevállalni, azt nekünk kell vállalni. A pályázatot nem lehet visszamondani, mert szükségünk van UNIÓS szabványnak megfelelő játsszótérre. Az is megoldást jelenthet, ha a finanszírozást folyószámlahitel terhére tennénk meg. A pénzügyintézetől ajánlatot kell kérni, hogy az önkormányzatnak melyik a kedvezőbb feltétel. A bank ajánlatát követően a testületnek kell eldönteni, hogy melyik lehetőséget választja.

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: mi a beruházás határideje?

Karl Gábor EFE elnöke: decemberben 10%-ot le kell hívnunk, ezt meg tudjuk oldani, majd ezt követően egy év áll rendelkezésünkre. Elvi hozzájárulásra lenne szükségünk a testület részéről.

Bólyiné Németh Ildikó képviselő: minél előbb lépni kell, a játsszótérre szüksége van a falunak.

Schwamberger Tamás képviselő: a beruházást végző vállalkozó esetleg nem előlegezi meg legalább az összeg 50%-át?

Hegy Győző polgármester: ez az út nem járható, számlára szükség van és ez mellett a banki átutalást is igazolni kell.

Schwamberger Tamás képviselő: bruttó összegről van szó?

Karl Gábor EFE elnöke: igen, az ÁFA is megnyerhető.

Schwamberger Tamás képviselő: a javaslatom alternatív javaslat volt, természetesen a játsszóteret fel kell újítani.

Hegy Győző polgármester: kérem, hogy a testület szavazzon arról, hogy a bankkal tárgyalhassunk.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta

**Egerág Község Önkormányzat Képviselő-testületének
56/2013.(IX.09.) határozata**

Egerág Község Önkormányzat Képviselőtestülete **megbízta polgármester urat, hogy a számlavezető pénzügyintézzel tárgyaljon az EFE által elnyert játszótér kialakításának előfinanszírozása érdekében.**

A képviselő-testület kéri, hogy a legkedvezőbb finanszírozási módról a következő ülésen Hegyi Győző polgármester adjon tájékoztatást.

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

8./ Közmeghallgatás időpontjának meghatározása

Előadó: Hegyi Győző polgármester

Hegyi Győző polgármester: javasolom, hogy november 14. napján csütörtökön 18. órai kezdettel tartson a testület közmeghallgatás. A testületnek az időpont megfelel, vagy van egyéb javaslat? Amennyiben nincs kérem a testületet, hogy fogadja el a javaslatot.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének
57/2013.(IX.09.) számú határozata**

Egerág Község Önkormányzatának Képviselő-testülete **2013. november 14. napján csütörtökön 18 órai kezdettel közmeghallgatást tart.**

A közmeghallgatás napirendje:

1. A képviselő-testület 2013. évi tevékenységéről szóló beszámoló.
Ea.: Hegyi Győző polgármester
2. Közérdekű kérdések javaslatok.

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

9./Egerágért Közalapítvány további működéséről döntés

Előadó: Hegyi Győző polgármester

Hegyi Győző polgármester: a Közalapítvány kuratóriumának és pénzügyi bizottságának a mandátuma lejárt. Dr. Györgydeák Imre elnök úr szerint az alapítvány funkciója is megszűnt, nincs értelme a működésnek. Elnök úr véleménye, hogy „kilopták alóluk a feladatokat”. Véleményem szerint az alapítványnak saját magának kell megtalálni a feladatait. Az éves tevékenysége kimerült annyiban, hogy az adók 1%-ból befolyt összegből tanév végén a három legjobb tanulót jutalmazták.

Az alapítványt nem szüntetném meg, olyan embereket kell találni, akik felélesztik az alapítványt. Látjuk, hogy vannak olyan szervezetek, amelyek a nehézségek ellenére jól működnek.

Kérem a testületi tagokat, hogy a következő ülésig juttassák el hozzám azokat a neveket, akikben gondolkodni lehet. Várom a javaslatokat elnök személyére, kuratórium tagjaira és a felügyelő bizottságra.

10./ Egyebek

Hegyi Győző polgármester: ma derült ki, hogy jogosultak vagyunk az ÖNHIKI támogatás benyújtására. A pontos feltételeket nem ismerjük, ezért kérem a testület elvi határozatát a támogatás benyújtásához.

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének
58/2013.(IX.09.) számú határozata**

Egerág Község Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy döntött, hogy pályázatot nyújt be az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2013. évi támogatására.**

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

Hegyi Győző polgármester: térjünk vissza a napirendi pont előtti kérelemhez. Személy szerint nem látok nagy lehetőséget a bor útban. A feltételrendszert nem ismerem, a döntés előtt ezzel tisztában kell lennünk. Szamosközi Imre komoly borászatot szeretne létrehozni, biztos, hogy lendítene a falun. Biztos, hogy az ilyen beruházásokra van pénz, de azt nem tudjuk, hogy ki jut hozzá és ki nem. Szerencsés lenne, ha pl. a hegybíró eljönne, és a gazdákat tájékoztatná a lehetőségekről és a feltételekről. A szőlőtermesztők döntsék el ezt a kérdést, ne mi.

Karl Gábor alpolgármester: a tulajdonosnak biztos, hogy erre a döntésre pályázathoz van szüksége. Biztos jó dolog ez, de milyen terhet ró a gazdákra, ezt tudni kell.

Hegyi Győző polgármester: belépési szándékunk nem biztos, hogy nem von maga után törvény vagy rendeletmódosítást. Ekkor mi történik?

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: akár ágazati rendeletmódosítást is jelenthet, ennek utána fogok nézni.

Kun Zoltán képviselő: figyelembe kell venni, hogy a területhez közel van a szennyvíztelep. A sorrendiséget kellene inkább meghatározni, döntünk a belépésről, a vállalkozó nem kap engedélyt, véleményem szerint a kilépés már nehéz lesz. Mi történik, akkor, ha a belépést követően azt mondják, hogy zárjuk be a szennyvíztelepet?

Hegyi Győző polgármester: javaslatom, hogy hívjuk meg a hegybíró, aki minden részletet el fog mondani, Schwamberger Tamás képviselő urat kérem, hogy a szőlő termelő gazdákat hívja össze. A helybíróval szívesen beszéllek.

Karl Gábor alpolgármester: nem szeretnék beleszólni a konyha dolgaiba, de pénteken az óvodások 1 db apró pogácsát kaptak uzsonnára. (A pogácsáról készült felvételt megmutatta.) Természetesen nem tudtam szó nélkül hagyni.

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna jegyző: és ez mellé még mi volt?

Hegyi Győző polgármester: körte, de az már csak bonusz volt.

Karl Gábor alpolgármester: természetesen a véleményemet kifejtettem. A szakács válasza erre az volt, hogy ez így sikerült, 5 kg 10 dkg lisztből sütötték. Azt nem tudom, hogy az iskolások is ezt kapták-e, de 140 gyerekről van szó. Tudom, hogy nap, mint nap erre nem lehet odafigyelni, de tudatosítani kellene a szakáccsal, hogy ha a szülők ezt látják, nem tudom mit szólnak, lehet, hogy elgondolkodnak azon, hogy miért is fizetnek. Hiába

erőlködünk mi, ha a másik oldalon meg elszúrják. Nem ártana tenni valamit, mert ez hosszútávon nem lesz jó.

Hegy Győző polgármester: sajnós az utóbbi időben ez napi probléma. A másik szakács táppénzre ment, mert babát vár. A munkát nem tudta tovább vállalni, ami érthető is. A tanévnek nem így szerettünk volna nekimenni. Ha Zsanett nem várna babát, akkor ő vitte volna tovább a konyhát. Kényszerhelyzetben vagyunk. Helyettesíteni nem lehet, mert közfoglalkoztatásban vesz részt, a helyére csak akkor lehet valakit felvenni, ha ő már Gyes-en lesz. Szabó Lászlóék visszaköltöztek Egerágra, az ő párja szakács és eddig is olyan helyen dolgozott, ahol főzött. Ma volt először a konyhán és ebben a hónapban egyszerűsített foglalkoztatásban tudjuk foglalkoztatni, hétfőn, szerdán és pénteken fog főzni. Kíváncsi vagyok, hogy hogyan tud főzni.

Kun Zoltán képviselő: feleségem azt mondta, hogy a mai ebéd is ehetetlen volt.

Hegy Győző polgármester: ennek is oka van. A mai napra az ebédhez az alapanyag nem lett előkészítve. Nem volt lencse, nem volt tészta és hús sem volt. A mai nap Marikának a 0-ból kellett megfőznie. Kistótné Éva reggel ment bevásárolni, de lehetetlenség volt időben visszaérni az áruval. Ma már ebből volt veszekedés. Szerdára hívtam össze a konyhásokat, mert ez így nem mehet.

A kicsi pogácsák úgy alakultak ki, hogy az Andi nem kapott elég alapanyagot. Állítólag nem is volt több liszt.

Karl Gábor alpolgármester: a szomorú, hogy az Andira fogja, miután elmondtam a véleményemet. Én is csak utána gondolkodtam az alapanyag mennyiségen.

Hegy Győző polgármester: az utóbbi időben a szakáccsal nem lehet szót érteni, többször kiabáltam vele. Egyszerűen nem értem meg, hogy miért teszi ezt. Mindenféle nyilvántartásokat mutogat nekem. Szigorúan az előírás szerint készíti elő a húsadagokat, nyersen ez 8 dkg-ot jelent, mennyi lesz ha kiszül? Engem az előírás nem érdekel, nyilván ez a minimum adag. Állandóan elmondom, hogy ha hús kell, ott vannak a disznók, szőljanak és vágunk. Húsunk és zöldségünk hegyekben van, miért nem ad mennyiséget? Pénteken is panaszkodtak, hogy nem volt a levesben hús. Ezért felelősségre vontam, azt mondta, hogy a fazék alján marad és ezt későn vette észre. Azt gondolom ez így nem lesz jó.

Bólyiné Németh Ildikó képviselő: az ő családjukban az anyósa rendel ebédet a konyháról, eddig nem panaszkodott, de az utóbbi időben többször mondta, hogy ehetetlen és kiöntötte, pedig nem válogató.

Kun Zoltán képviselő: nem akartam hozzászólni, mivel már ezt a problémát többször jeleztem. Feleségem többször mondja, hogy a Szentirmai Andrea nagyon sokat dolgozik, ha kell, hajnalba bemegy és süti a buktát a gyerekeknek vagy bármi mást. Alapanyag hiány esetén ő sem tud csodát tenni.

Karl Gábor alpolgármester: nekem azt mondta, hogy látták már, hogy kevés lesz, de nem volt idejük újabb adagot ledagasztani. Először azt gondoltam, hogy az 5 kg-ból csak az óvodásoknak sütöttek, de aztán kiderült, hogy 140 főről van szó. Az biztos, hogy hétfőn úgy nem lehet főzni, hogy péntek du. 15 óra után a Bettit hívogatja, hogy mi van az étlapon, mit kell főzni, nyomtasson neki ki étlapot.

Hegy Győző polgármester: pénteken már szóltam neki, hogy de. 11 órakor mit keres itt, miért nincs a konyhába. Azt mondta, hogy két tojásért kellett lejönnie a boltba.

Karl Gábor alpolgármester: hétfőn megyünk bevásárolni egy hétfői ebédhez, vagy a reggelihez? Számomra ez érthetetlen.

Schwamberger Tamás képviselő: az én vállalkozásom ezt biztos nem tűrné el, hogy rágódjak egy ilyen csonton és lejárassam magam. Amikor a két Andi főzött utoljára akkor volt jó az étel.

Kun Zoltán képviselő: olyan kaja azóta sem volt.

Hegyi Győző polgármester: igen, ezt mástól is hallottam. Kiss Csabáné Andi volt az első, akinek többször is szoltam a konyha indulása előtt. Annak idején vele terveztük az indulást. Nem tudtam meggyőzni, nem szeretne ismét Egerágon dolgozni, jó munkahelye van. A Jankovics Andi pedig nem rendelkezik végzettséggel. Szabó Laci élettársában Marikába bízom, és természetesen próbálunk még mást is behozni, van még három szakács, aki számításba jöhet.

Karl Gábor alpolgármester: János az álmvilágban él, vagy mit gondol?

Hegyi Győző polgármester: nem tudom, ma annyit mondtam neki, hogy kész, vége elég volt a mutatványból.

Kérem a testületet, hogy tartson zárt ülést.

A zárt képviselő-testületi ülésen a képviselő-testület a következő határozatokat hozta:

Egerág község Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett, ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének
59/2013.(IX.09.) számú határozata**

Egerág Község Önkormányzatának Képviselő-testülete **Kun Zoltánné egerági lakos részére az Önkormányzati jelképekről és kitüntetésekről szóló 12/2005. (X.12.) rendelet 12.§ b.) pontja alapján** - az egerági óvoda vezetése terén nyújtott, több évtizedes kiemelkedő munkájának elismeréséül - **Egerágért Érdemérem Közösségi Tagozat kitüntetését adományozza.**

Az érdemérem átadására a 2013. október 23-i ünnepség keretében kerül sor.

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

Egerág község Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett, ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének
60/2013.(IX.09.) számú határozata**

Egerág Község Önkormányzatának Képviselő-testülete **Tamás Imre György egerági lakos részére az Önkormányzati jelképekről és kitüntetésekről szóló 12/2005. (X.12.) rendelet 12.§ b.) pontja alapján** - a közösségért végzett több éves kiemelkedő munkájáért. A Keleti Népek Fesztiváljának szervezési munkálataiban, illetve Egerág község nemzetközi kapcsolatainak kialakítása és partnereinkkel történő kapcsolattartása területén végzett munkájának elismeréséül - **Egerágért Érdemérem Közösségi Tagozat kitüntetését adományozza.**

Az érdemérem átadására a 2013. október 23-i ünnepség keretében kerül sor.

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

Egerág község Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, tartózkodás nélkül, 1 ellenszavazattal, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének
61/2013.(IX.09.) számú határozata**

Egerág Község Önkormányzatának Képviselő-testülete **Dr. Tóth Attila pécsi lakos részére az Önkormányzati jelképekről és kitüntetésekről szóló 12/2005. (X.12.) rendelet 12.§ b.) pontja alapján -** Körjegyzőként végzett magas színvonalú, áldozatos munkájának elismeréséül - **Egerágért Erdemérem Közösségi Tagozat kitüntetését adományozza.**

Az érdemérem átadására a 2013. október 23-i ünnepség keretében kerül sor.

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

Schwamberget Tamás képviselő kérte, hogy a jegyzőkönyvbe szerepeljen, hogy név szerint ő szavazott ellen.

Egerág község Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett, ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének
62/2013.(IX.09.) számú határozata**

Egerág Község Önkormányzatának Képviselő-testülete **id. Matis Géza pécsi lakos részére az Önkormányzati jelképekről és kitüntetésekről szóló 12/2005. (X.12.) rendelet 12.§ b.) pontja alapján -** több éve Egerág község idős polgárai ügyének, és az Önkormányzat idős politikájának segítése elismeréséül - **Egerágért Erdemérem Közösségi Tagozat kitüntetését adományozza.**

Az érdemérem átadására a 2013. október 23-i ünnepség keretében kerül sor.

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

Egerág község Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett, ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének
63/2013.(IX.09.) számú határozata**

Egerág Község Önkormányzatának Képviselő-testülete **Bauer Richárd egerági lakos részére az Önkormányzati jelképekről és kitüntetésekről szóló 12/2005. (X.12.) rendelet 12.§ d.) pontja alapján -** kiemelkedő sport sikerének elismeréséül - **Egerágért Erdemérem Ifjúsági Tagozat kitüntetését adományozza.**

Az érdemérem átadására a 2013. október 23-i ünnepség keretében kerül sor.

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

Egerág község Képviselő-testülete egyhangúlag 6 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül, nyílt szavazással a következő határozatot hozta:

**Egerág Községi Önkormányzat Képviselő-testületének
64/2013.(IX.09.) számú határozata**

Egerág Község Önkormányzatának Képviselő-testülete **Zóka Hella egerági lakos részére az Önkormányzati jelképekről és kitüntetésekről szóló 12/2005. (X.12.) rendelet 12.§ d.) pontja alapján** - kiemelkedő sport sikerének elismeréséül - **Egerágért Érdemérem Ifjúsági Tagozat kitüntetését adományozza.**

Az érdemérem átadására a 2013. október 23-i ünnepség keretében kerül sor.

Határidő: azonnal

Felelős: Hegyi Győző polgármester

További hozzászólás, észrevétel nem lévén nyilvános ülést Hegyi Győző polgármester bezárta.

kmf.

Hegyi Győző sk.
polgármester

Kumliné dr. Tormási Zsuzsanna sk.
jegyző